

OFFRE PROMOTIONNELLE DE CADEAU AVEC ACHAT « SYSTEM SAVINGS » CONDITIONS GENERALES

1. Eligibilité :

Un cadeau (la « Promotion ») est disponible pour les clients ayant acheté un « Produit Fluke qualifié », selon les termes de la section 6, auprès d'un distributeur Fluke agréé aux Etats-Unis ou au Canada, entre le 28 mai 2017 et le 31 août 2017. Consultez la liste de distributeurs agréés sur <http://www.fluke.com/fluke/caen/wheretobuy/default.htm>. Certains Produits Fluke qualifiés peuvent être achetés directement auprès du Commanditaire (comme défini ci-après), y compris certains produits Fluke Calibration, les logiciels Fluke Connect et le système de maintenance conditionnelle Fluke, comme décrit plus en détail dans la section 6. La Promotion est caduque là où la loi l'interdit. La Promotion est également caduque à Porto Rico et dans tout autre territoire non-incorporé des Etats-Unis. Tout reçu de Produit Fluke qualifié ne peut être soumis qu'une seule fois pour participer à la Promotion. Les reçus soumis plusieurs fois ne sont pas valides. Un seul ensemble de cadeau sera remis par reçu. Le reçu pour l'achat de plusieurs Produits Fluke qualifiés ne donne droit qu'à un seul ensemble de cadeau. Si les Produits Fluke qualifiés ont été achetés auprès d'un distributeur en ligne, une preuve de livraison indiquant l'entreprise de transport, la date de livraison et le numéro électronique de suivi sont requis. **Les documents remis pour jouir de cette offre doivent être soumis en ligne ou par la poste, le cachet de celle-ci faisant foi, dans les 30 jours suivants la date d'achat (le « Délai de participation ») indiquée sur le reçu des Produits Fluke qualifiés. Les documents de participation soumis après cette date seront rejetés sans être traités ni retournés.**

Sauf autorisation par écrit du Commanditaire, cette offre n'est pas cumulable avec l'achat d'un produit éligible Fluke avec d'autres remises, crédits, remboursements ou d'autres offres spéciales offertes par le Commanditaire applicables à l'achat d'un produit éligible Fluke.

Afin de participer à la Promotion, le formulaire de participation doit être intégralement et correctement renseigné. Les cadeaux doivent être livrés à l'adresse physique du client. Les cadeaux ne peuvent pas être envoyés à des boîtes postales, à des entreprises de réexpédition, d'import-export ou d'approvisionnement, à des revendeurs ou à des distributeurs. Les demandes de participation sont sujettes à des vérifications supplémentaires, et le Commanditaire, à son entière discrétion, peut demander aux clients de fournir des preuves d'achat supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, le code universel des produits, le numéro de série des produits ou la preuve de livraison, afin de participer à la Promotion. Les clients ne peuvent pas participer à la Promotion en soumettant les documents de participation au personnel commercial Fluke, aux centres de service Fluke ou aux centres administratifs Fluke. Les clients doivent soumettre les documents conformément à la section 4 ci-dessous. Les clients peuvent participer à la Promotion en soumettant un maximum de trois reçus différents prouvant l'achat de Produits Fluke qualifiés.

Les employés, dirigeants et cadres de Fluke Electronics Corporation aux Etats-Unis et de Fluke Electronics Canada LP au Canada (ensemble, le « Commanditaire »), leurs sociétés mères respectives, filiales, distributeurs et représentants, et leurs familles proches (parents, frères et sœurs, enfants et époux(se)) ainsi que les personnes vivant dans le même foyer (qu'elles soient ou non de la même famille) ne peuvent pas participer à la Promotion. De plus, aucun employé, cadre, dirigeant, représentant ou agent (i) d'organisations gouvernementales, y compris les entreprises appartenant ou sous contrôle du gouvernement, (ii) de distributeurs ou (iii) de fabricants d'outils concurrents ne sont admis à participer à la Promotion.

2. Décharge de responsabilité :

Le Commanditaire, ses sociétés mères, filiales, cadres, dirigeants, consultants, distributeurs, représentants, employés et agences (collectivement dénommés « Partie déchargée ») ne pourront être tenus pour responsables des événements suivants : (a) toute communication, transmission ou demande de participation en retard, perdue, mal acheminée, confuse, déformée ou endommagée; (b) tout dysfonctionnement ou panne téléphonique, électronique, matérielle, logicielle, de réseau, d'Internet, d'ordinateur ou de communication; (c) toute interruption de la Promotion, blessure, perte ou dommage causé par des événements échappant au contrôle du Commanditaire ou causé par l'intervention de personnes non autorisées ou autres; ou (d) toute erreur d'impression ou typographique de tout matériel associé à la Promotion.

3. Période promotionnelle :

Pour pouvoir participer à la Promotion, les clients doivent acheter un Produit Fluke qualifié pendant la période de la Promotion, qui commence le 28 mai 2017 à minuit HNP (heure normale du Pacifique) et se termine le 31 août 2017

à 23 h 59 HNP (la « Période promotionnelle »). L'heure du Pacifique sera en toute circonstance l'heure de référence de cette Promotion. Le reçu ou la facture du client doit indiquer la date d'achat. L'ordinateur du Commanditaire constituera l'horloge officielle de cette Promotion.

4. Comment obtenir le cadeau accompagnant l'achat qualifié :

- a. **Participation en ligne :** Pour soumettre une demande de participation en ligne, rendez-vous sur www.Fluke.com/SystemSavings, puis remplissez et soumettez le formulaire de participation en ligne. Toutes les demandes de participation soumises en ligne **doivent être soumises dans le Délai de participation. Dans le cas contraire, la demande de participation sera rejetée et ne sera pas traitée.** Afin de participer à la Promotion, le formulaire de participation doit être intégralement et correctement renseigné.
- b. **Participation par courrier :** Pour soumettre une demande de participation sans remplir le formulaire de participation en ligne, le participant doit envoyer le formulaire de participation par courrier (des copies sont disponibles sur www.Fluke.com/SystemSavings). Afin de participer à la Promotion par courrier, le participant doit remplir correctement et intégralement le formulaire de participation. Le participant doit envoyer le formulaire de participation renseigné par courrier suffisamment affranchi à l'attention de : System Savings Promotion, 555 Monster Road, Renton, WA 98057. Les demandes de participation soumises par courrier doivent être **affranchies dans le Délai de participation, la date du reçu ou de la facture prouvant l'achat faisant foi, faute de quoi la demande de participation sera rejetée et ne sera ni traitée ni retournée.**
- c. **Concernant toutes les demandes de participation :** Les coordonnées complètes requises dans le formulaire de participation doivent être renseignées pour que la demande de participation soit valide. Une copie du reçu ou de la facture de votre achat doit être incluse et détailler clairement chaque Produit Fluke qualifié acheté. Le Commanditaire a le droit de vérifier tous les reçus d'achat et les autres documents de participation. Les documents de participation ne seront pas retournés. Tous les participants et les documents de participation sont sujets à vérification et à audit par le Commanditaire, à sa discrétion. Toute demande de participation non conforme à un quelconque aspect des présentes Conditions générales peut être rejeté par le Commanditaire à son entière discrétion et le participant être disqualifié de la Promotion. L'utilisation que fait le Commanditaire des informations personnelles que vous lui avez fournies est sujette au cas par cas à la politique de confidentialité du Commanditaire (disponible à l'adresse suivante : <http://www.fluke.com/fluke/cafr/home/politique-de-confidentialite.htm>). Conformément à la politique de confidentialité du Commanditaire, vous pouvez par la suite choisir de ne plus recevoir de courriels de la part du Commanditaire.

5. Détails de la Promotion :

Pour être admissible, un Produit Fluke qualifié doit avoir été acheté au cours de la Période promotionnelle. Le montant de l'achat des Produits Fluke qualifiés décrits ci-dessous donne droit au participant de choisir des cadeaux appartenant à l'un des sept (7) niveaux de cadeau maximum, selon le montant de l'achat des Produits Fluke qualifiés. Les montants correspondant aux taxes, coûts d'envoi et autres frais sont exclus. Tous les frais d'envoi et de manutention au sein des E.-U. et du Canada d'un cadeau fait dans le cadre de la Promotion seront payés par le Commanditaire. Le client doit prendre en charge toutes les taxes, droits de douane et frais similaires en relation avec la réception du cadeau. Les marques suivantes ne sont pas admissibles (sans limitation) : Fluke Biomedical, Fluke Networks, Amprobe, Pomona, Comark, eMaint software et Pacific Laser Systems.

Les cadeaux pour les Etats-Unis sont décrits ci-dessous :

Niveaux de cadeau	Montant de l'achat		PDSF du cadeau en \$ US	Options de cadeau
	Limite supérieure d'achat	Limite inférieure d'achat		
Niveau 1	549,99 \$ US	250 \$ US	29,99 \$ US	Testeur électrique Fluke 2AC VoltAlert™
Niveau 2	1 499,99 \$ C A	550 \$ CA	101,99 \$ CA	CADEAU DE NIVEAU 1, PLUS Sacoche à outils Fluke C550
Niveau 3	3 499,99 \$ US	1 500 \$ US	149,99 \$ US 149,99 \$ US 129,99 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2, PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Appareil de test Fluke PRV240 Thermomètre infrarouge Fluke 62 MAX+ Pince multimètre TRMS Fluke 323
Niveau 4	6 499,99 \$ US	3 500 \$ US	299,99 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE NIVEAU 3 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC

Niveaux de cadeau	Montant de l'achat		PDSF du cadeau en \$ US	Options de cadeau
	Limite supérieure d'achat	Limite inférieure d'achat		
			299,99 \$ US 349,99 \$ US	Télémètre laser Fluke 419D Thermomètre avec contact et à infrarouge Fluke 566
Niveau 5	7 999,99 \$ US	6 500,00 \$ US	299,99 \$ US 349,99 \$ US 250 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3 et 4 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Pince multimètre TRMS AC/DC Fluke 374 FC Logiciel Fluke Connect® Assets — un an d'abonnement
Niveau 6	9 999,99 \$ US	8 000,00 \$ US	299,99 \$ US 339,99 \$ CA 399,99 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3, 4 et 5 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Niveau laser à ligne Fluke-180LR Red 2 Pince multimètre TRMS AC/DC Fluke 375 FC
Niveau 7	>10 000,00 \$ US	10 000,00 \$ US	299,99 \$ US 599,99 \$ CA 429,99 \$ CA	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3, 4, 5 et 6 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Pince ampèremétrique de process mA Fluke 771 Multimètre industriel Fluke 87V

Les cadeaux pour le Canada sont décrits ci-dessous :

Niveaux de cadeau	Montant de l'achat		PDSF du cadeau en \$ CA	Options de cadeau
	Limite supérieure d'achat	Limite inférieure d'achat		
Niveau 1	549,99 \$ US	250 \$ US	41,00 \$ US	Testeur électrique Fluke 2AC VoltAlert™
Niveau 2	1 499,99 \$ C A	550 \$ CA	137,00 \$ CA	CADEAU DE NIVEAU 1, PLUS Sacoche à outils Fluke C550
Niveau 3	3 499,99 \$ US	1 500 \$ US	205,00 \$ CA 205,00 \$ CA 178,00 \$ CA	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2, PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Appareil de test Fluke PRV240 Thermomètre infrarouge Fluke 62 MAX+ Pince multimètre TRMS Fluke 323
Niveau 4	6 499,99 \$ US	3 500 \$ US	411,00 \$ CA 397,00 \$ CA 479,00 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE NIVEAU 3 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Télémètre laser Fluke 419D Thermomètre avec contact et à infrarouge Fluke 566
Niveau 5	7 999,99 \$ US	6 500,00 \$ US	411,00 \$ CA 479,00 \$ US 250 \$ US	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3 et 4 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Pince multimètre TRMS AC/DC Fluke 374 FC Logiciel Fluke Connect® Assets — un an d'abonnement
Niveau 6	9 999,99 \$ US	8 000,00 \$ US	411,00 \$ CA 509,00 \$ CA 548,00 \$ CA	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3, 4 et 5 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Niveau laser à ligne Fluke-180LR Red 2 Pince multimètre TRMS AC/DC Fluke 375 FC
Niveau 7	>10 000,00 \$ US	10 000,00 \$ US	411,00 \$ CA 822,00 \$ CA 616,00 \$ CA	CADEAUX DE NIVEAU 1 et 2 ; UN CADEAU DE CHACUN DES NIVEAUX 3, 4, 5 et 6 ; PLUS AU CHOIX (1 exemplaire) : Multimètre numérique sans fil Fluke 3000 FC Pince ampèremétrique de process mA Fluke 771

Niveaux de cadeau	Montant de l'achat		PDSF du cadeau en \$ CA	Options de cadeau
	Limite supérieure d'achat	Limite inférieure d'achat		
				Multimètre industriel Fluke 87V

Le délai d'approvisionnement standard pour la livraison des cadeaux est de 10 à 12 semaines à compter de la date d'approbation de la participation par le Commanditaire. Cependant, les participants doivent prendre en compte que les livraisons pourraient s'effectuer au-delà de ce délai standard.

Si un cadeau choisi n'est pas disponible pour honorer la demande du participant, le Commanditaire se réserve le droit, à sa seule discrétion, de le remplacer par un autre d'une valeur supérieure ou égale pour honorer cette demande. Les cadeaux ne peuvent en aucun cas être remplacés par un montant en espèce. Le droit de participation à la Promotion ne peut être ni transféré ni assigné.

Si les Produits Fluke qualifiés mentionnés dans votre formulaire de participation ont été effectués par vous au nom de votre employeur, vous vous engagez à lui remettre immédiatement les cadeaux attribués dans le cadre de la Promotion, et d'en fournir la preuve sur demande du Commanditaire. De plus, vous êtes seul responsable d'agir conformément à la politique de votre entreprise en matière d'acceptation des cadeaux.

6. Produits Fluke qualifiés :

Seuls les outils de marque Fluke répertoriés dans les catégories ci-dessous, le logiciel Fluke Connect Assets et les outils Fluke Calibration répertoriés à l'adresse www.fluke.com/FCALQualified sont des « Produits Fluke qualifiés ». Les articles achetés n'appartenant pas à ces catégories ne sont pas des Produits Fluke qualifiés et ne sont pas admissibles pour participer à la Promotion. Les achats de Produits Fluke qualifiés doivent avoir été effectués au cours de la Période promotionnelle. Les achats d'outils Fluke qualifiés doivent avoir été effectués auprès d'un distributeur agréé aux Etats-Unis ou au Canada. Le logiciel Fluke Connect® Assets et les composants du système de maintenance conditionnelle Fluke doivent avoir été achetés auprès d'un mandataire Fluke aux Etats-Unis ou au Canada. Les achats d'outils Fluke Calibration qualifiés, répertoriés à l'adresse www.fluke.com/FCALQualified, peuvent avoir été effectués auprès d'un distributeur agréé ou d'un mandataire Fluke aux Etats-Unis ou au Canada.

Les Produits Fluke qualifiés sont des outils appartenant aux catégories suivantes :

Catégories de Produits Fluke qualifiés	
Accessoires	Outils de test de qualité d'énergie
Pincés multimètres	Outils d'étalonnage de process
Multimètres numériques	Thermomètres
Testeurs de terre	Oscilloscopes portables
Testeurs électriques	Vibrations
Logiciel Fluke Connect® Assets	Hublots IR
Outils CVAC/IAQ	Caméras infrarouges
Contrôleurs d'isolement	Fluke Calibration (répertoriés à l'adresse www.fluke.com/FCALQualified)
Télémetres laser	Système de maintenance conditionnelle Fluke

7. Exonération de responsabilité :

Sous réserve de la législation en vigueur, en participant à la Promotion, vous convenez d'indemniser et d'exonérer chaque Partie déchargée de toute responsabilité, obligation, blessure, prétention, poursuite et action, de tout coût, de toute dépense, perte ou de tout dommage de toute sorte, y compris de toute responsabilité fiscale ou perte d'opportunité, directs ou indirects, spéciaux, accessoires ou immatériels, pouvant être imposés à, à l'encontre de, ou engagé par cette Partie déchargée, qui proviennent ou qui sont liés d'une quelconque manière à cette Promotion et aux cadeaux offerts dans le cadre de cette dernière, y compris, sans s'y limiter, dans les cas suivants : (a) toute difficulté technique ou toute panne d'équipement (sous le contrôle ou non du Commanditaire); (b) tout vol, accès non autorisé ou interférence tierce; (c) toute demande de participation en retard, perdue, modifiée, endommagée ou mal acheminée (avant ou après sa réception par le Commanditaire ou échappant au contrôle du Commanditaire); (e)

toute variation de prix des cadeaux avec ceux indiqués dans les présentes Conditions générales; (f) toute taxe due par le participant; ou (g) toute utilisation ou mauvais emploi du cadeau offert dans le cadre de la Promotion.

8. Avis de droits d'auteur :

La Promotion et tout le matériel qui l'accompagne sont protégés par les droits d'auteur : Copyright © 2017 Fluke Corporation. Tous droits réservés.

9. Divers :

La Promotion et les présentes Conditions générales sont régies et seront interprétées conformément au droit de l'Etat de Washington, sans appliquer aucune provision relative aux conflits ou au choix de la législation susceptible de soumettre l'interprétation des termes de la présente à la loi d'une autre juridiction. Les participants se soumettent aux présentes Conditions générales et aux décisions du Commanditaire, qui sont réputées définitives et exécutoires à tous les égards. Dans les limites autorisées par la loi, le Commanditaire se réserve le droit de modifier les présentes Conditions générales à tout moment, à sa seule discrétion, et de suspendre ou d'annuler la Promotion ou la participation de tout participant à la Promotion, dans l'éventualité où un virus informatique, une intervention humaine non autorisée ou toute autre cause en dehors du contrôle du Commanditaire affecte l'administration, la sécurité ou le fonctionnement de la Promotion, ou si le Commanditaire devient (à sa seule discrétion) incapable de diriger la Promotion comme prévu, ou pour toute autre raison que le Commanditaire juge appropriée à sa discrétion. Les participants ne respectant pas les présentes Conditions générales, enfreignant toute loi et réglementation en lien avec la participation à la Promotion ou à tout cadeau offert dans le cadre de cette dernière, altérant le fonctionnement de la Promotion ou se comportant de manière à porter préjudice au Commanditaire, à la Promotion ou à tout autre participant (à la seule discrétion du Commanditaire au cas par cas) peuvent être disqualifiés de la Promotion et perdre tout autre droit ou voie de droit mis à disposition par la loi. Si vous avez des questions concernant les présentes Conditions générales ou la Promotion, veuillez les envoyer par courriel à **fluke-info@fluke.com** ou par courrier à : Questions concernant l'offre promotionnelle de cadeau avec achat « System Savings » : Fluke Corporation, 6920 Seaway Boulevard, M/S 201E , Everett, WA 98203, USA.

10. Coordonnées du Commanditaire :

Fluke Electronics Corporation, 6920 Seaway Boulevard, Everett, WA 98203 Etats-Unis et Fluke Electronics Canada 400 Britannia Road East, Unit 1, Mississauga, ON L4Z 1X9 Canada.